

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení



FARRAD

Revízia: 20.12.2022 Verzia:1 Nahrádza vydanie z 30.05.2017

ODDIEL 1: Identifikácia látky /zmesi a spoločnosti /podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: FARRAD /zmes/, odtieň biely

Registračné číslo REACH: nie je aplikovateľné pre zmes

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitie: Disperzná farba na radiátory.

Neodporúčané použitie: iné ako uvedené v návode na použitie.

1.3 * Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca

PAM-ak s.r.o., Triblavinská 47, Čierna Voda – Triblavina, 900 25 Chorvátsky Grob, IČO: 35811536,
IČ DPH: SK2020202272, tel.: 02 - 45 943 922, fax: 02 - 45 943 310 www.pam.sk

Osoba zodpovedná za vypracovanie: laboratorium@pam.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo

Národné toxikologické informačné centrum, Limbová 5, Bratislava, tel.: 02 – 54 774 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia zmesi podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP/GHS):

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná.

2.2 *Prvky označovania

Výstražný piktogram:

Žiadne.

Výstražné slovo:

Žiadne.

Výstražné upozornenia:

Žiadne.

Bezpečnostné upozornenia:

P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí.

P280 - Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P302+P352-PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

P301+P330+P331+P101 – PO POŽITÍ: Vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie. Ak je potrebná lekárska pomoc majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P 501 - Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním na mieste zberu nebezpečného odpadu.

Doplňujúce vety o nebezpečnosti:

Výrobok ošetrený biocídnym výrobkom.

EUH 208 Obsahuje zmes 5-chlor-2-metyl-2H-izotiazol-3-ón a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.

Doplňujúce informácie na etike:

VOC-katégoria a podkatégoria výrobku: A/d

Hraničná hodnota pre najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín: 130 g/l.

Najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín v stave, v ktorom je regulovaný výrobok pripravený na použitie: <130 g/l.

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne podľa kritérií v prílohe XIII. Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení, nespĺňa kritéria pre PBT / vPvB.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení



FARRAD

Revízia: 20.12.2022 Verzia:1 Nahrádza vydanie z 30.05.2017

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

Výrobok je zmesou.

3.2 Zmesi

Neobsahuje žiadne nebezpečné látky v nadlimitných koncentráciách.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie:

Vyzlečte si zasiahnutý odev.

Pri inhalácii:

Zabezpečte prísun čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s pokožkou:

Zasiahnutú pokožku umývajte mydlom a vodou, ošetríte regeneračným krémom.

Pri kontakte s očami:

Okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody aj pod viečkami po dobu najmenej 5 minút. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekára.

Pri požití:

Vypláchnite ústa vodou a potom vypite väčšie množstvo vody. Nevyvolávajte zvracanie. Vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Kvôli informácii o zdravotných účinkoch a symptómoch pozrite oddiel 11.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Žiadne zvláštne zaobchádzanie. Postupujte podľa príznakov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok:

Zmes nie je horľavá. V prípade požiaru v jej blízkosti použite rozprášenú vodu alebo hasiacu penu.

Nevhodný hasiaci prostriedok:

Nie sú určené žiadne.

5.2 * Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zmes nie je horľavá.

5.3 Rady pre požiarnikov

Ak dôjde v blízkosti zmesi k požiaru, evakuujte osoby do bezpečnej vzdialenosti od zdroja požiaru. Pri zásahu postupujte štandardne.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Nebezpečenstvo pošmyknutia, rozliatu zmes ihneď odstráňte. Ochrana osôb je uvedená v oddieli 8.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte rozšíreniu úniku do podzemnej vody, pôdy a kanalizácie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zabráňte ďalšiemu rozširovaniu úniku. Rozliatu zmes absorbujte pieskom a zhromaždite vo vhodnej uzatvárateľnej odpadovej nádobe.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení



FARRAD

Revízia: 20.12.2022 Verzia:1 Nahrádza vydanie z 30.05.2017

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o núdzovom kontakte pozrite Oddiel 1.

Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach pozrite Oddiel 8.

Ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi pozrite Oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. V pracovnom priestore nefajčite a nepožívajte potraviny a nápoje. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Pred pracovnými prestávkami a po skončení zmeny si umyte ruky.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Skladujte v originálnom balení, chránené pred priamym slnečným svetlom, na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste, mimo dosah potravín a nápojov. Nesmie zamrznúť! Teplota skladovania +5 až +25°C. Spotrebovať do 24 mesiacov od dátumu výroby.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Použitie produktu je stanovené výrobcom v návode na používanie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v technických listoch.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Žiadne.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a na dobré vetranie. To sa dá dosiahnuť miestnym odsávaním alebo účinným celkovým vetraním. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou na jedlo a oddych si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom. Odstráňte potenciálne kontaminovaný odev a pred opakovaným použitím kontaminované šatstvo vyperte.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné pomôcky:

Ochrana očí/tváre: V prípade nebezpečenstva kontaktu výrobku s očami použite tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou (EN 166).

Ochrana kože:

Noste vhodné ochranné rukavice (EN 374). Dbajte na odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc pri výbere vhodnej hrúbky, materiálu a priepustnosti. Doporučené rukavice: gumenné. Pri prvých náznakoch opotrebenia musia byť rukavice vymenené.

Iné: Ochranný antistatický pracovný odev, príp. bezpečnostná ochranná obuv.

Ochrana dýchacích ciest: Pri všetkých spôsoboch aplikácie doporučujeme ventiláciu pracovného prostredia.

Tepelná nebezpečnosť: Nepredstavuje tepelné ohrozenie.

Kontroly environmentálnej expozície: Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie. Zabráňte vniknutiu do pôdneho podlažia.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

vzhľad (skupenstvo a farba): Nepriehľadná biela kvapalina.

zápach: Mierny.

prahová hodnota zápachu: Nie je k dispozícii.

pH pri 20°C: Nestanovené.

teplota topenia/tuhnutia: Neurčená.

počiatočná teplota varu a destilačný rozsah: Neurčená.

teplota vzplanutia: Nie je relevantná.

rýchlosť odparovania: Nie je k dispozícii.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení



FARRAD

Revízia: 20.12.2022 Verzia:1 Nahrádza vydanie z 30.05.2017

horľavosť: Nehorľavá zmes.

horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti: údaje nie sú k dispozícii.

tlak páru: Neurčené.

hustota páru: Neurčené.

relatívna hustota /23°C/: cca 1,200 g/cm³

rozpusťnosť: Vo vode rozpustný, v tukoch nerozpustný.

rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda: Nestanovený.

teplota samovznietenia: Nie je relevantná.

teplota rozkladu: Pri skladovaní a manipulácii podľa pokynov nedochádza k rozkladu.

viskozita: Nestanovená.

výbušné vlastnosti: Nie je k dispozícii.

oxidačné vlastnosti: Nie sú známe.

9.2 Iné informácie

Obsah organických rozpúšťadiel 0,067 kg/kg výrobku.

TOC cca 0,053 kg/kg výrobku.

Obsah neprchavých látok min. 48%.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pre zmes nie sú k dispozícii žiadne špecifické údaje zo skúšok týkajúcich sa reaktivity. Pri odbornom zaobchádzaní a skladovaní je treba sa vyvarovať neprimeranej teplote, svetlu, nárazu a mrazu!

10.2 Chemická stabilita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu. Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Za normálnych podmienok skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť :

Teplota nad +50 °C a pod +5 °C.

10.5 Nekompatibilné materiály

Žiadne špecifické údaje.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálnych podmienok skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám.

ODDIEL 11:* Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v Nariadení č.1272/2008

Pre zmes nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

Akútna toxicita

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Poleptanie/podráždenie kože:

U citlivejších jedincov môže podráždiť pokožku, účinok je reverzibilný. Noste osobné ochranné pomôcky špecifikované v oddieli 8.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Respiračná/kožná senzibilizácia:

Možná v dôsledku kontaktu s pokožkou. Nepredpokladá sa.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení



FARRAD

Revízia: 20.12.2022 Verzia:1 Nahrádza vydanie z 30.05.2017

Karcinogenita:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Mutagenita zárodočných buniek:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Reprodukčná toxicita:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Aspiračná nebezpečnosť:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Neobsahuje látky považované za endokrinné disruptory.

ODDIEL 12: * Ekologické informácie

Zmes nebola testovaná na toxicitu, perzistenciu, biodegradovateľnosť, mobilitu v pôde a bioakumulačný potenciál ako celok.

12.1 Toxicita

Akútna toxicita:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

Chronická toxicita:

Na základe dostupných dôkazov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Biologická odbúrateľnosť

Zmes nebola testovaná na biodegradovateľnosť ako celok. Údaje pre perzistenciu nie sú dostupné.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Bioakumulácia je nepravdepodobná.

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne relevantné údaje. Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:

Produkt neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritéria pre látky PBT alebo VPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Neobsahuje látky považované za endokrinné disruptory.

12.7 Iné nepriaznivé účinky:

Nedopusť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení



FARRAD

Revízia: 20.12.2022 Verzia:1 Nahrádza vydanie z 30.05.2017

ODDIEL 13: * Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zbytky výrobku, znečistené materiály a prázdne obaly, nesmú prísť do styku s potravinami, krmivami a zdrojmi pitnej vody. Obaly so zbytkami zmesi odovzdajte na mieste zberu odpadu, podľa aktuálneho zákona o odpadoch. Nepoužitý výrobok nevyliievajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať s komunálnymi odpadmi. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

Kód odpadu: Kódy odpadu: obal so zvyškami farby 150110, tekutá farba 080111.

Právne predpisy o odpadoch:

Zákon NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vyhláska MŽP SR č. 365/2015 Z.z. MŽP SR, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov.

Vyhláska MŽP SR č. 371/2015 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov.

ODDIEL 14:* Informácie o doprave

Zmes nepodlieha predpisom Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR), Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID), Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách (ADN).

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo Nie je relevantné.

14.2 Správne expedičné označenie OSN Nie je relevantné.

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu Nie je relevantné.

14.4 Obalová skupina Nie je relevantné.

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie Nie je relevantné.

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Nie je relevantné.

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je relevantné.

ODDIEL 15:* Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady ES č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) v platnom znení.

Nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia ES č.1907/2006 v platnom znení.

Nariadenie komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).

Nariadenie vlády SR č. 471/2011 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 300/2007 Z. z.

Výnos MH SR č. 3/2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí.

Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení



FARRAD

Revízia: 20.12.2022 Verzia:1 Nahrádza vydanie z 30.05.2017

Zákon č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vyhláška č. 365/2015 Z.z. MŽP SR, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov.

Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov.

Vyhláška MŽP SR č. 127/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16:* Iné informácie

Zoznam relevantných výstražných upozornení a legenda ku skratkám uvedeným v KBÚ:

CAS Chemical Abstracts Service

ES (EINECS) Európsky zoznam existujúcich chemických látok

ADR Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

RID Dohoda o preprave nebezpečného tovaru po železnici

IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori

MARPOL Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania z lodí

IBC Medzinárodný predpis prestavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie

PBT Perzistentný, bioakumulatívny a toxický

vPvB Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny

REACH Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok

LD50 Letálna dávka, ktorá spôsobí smrť 50% testovanej populácie

LC50 Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie

EC50 Účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 50% zmien v odozve

NOEC Koncentrácia bez pozorovaného účinku je najvyššia testovaná koncentrácia, pri ktorej nie je v štúdiu pozorovaný žiadny štatisticky významný účinok u exponovanej populácii v porovnaní s príslušnou kontrolnou skupinou

NPTEL - najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší.

Pokyny pre školenie:

Zoznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou.

Revízia údajov:

Nastala v oddieloch 1.3, 2.2., 5.2., 11., 12., 13., 14., 15., 16. v zmysle NARIADENIA KOMISIE (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH). Označené *

Zdroj uvedených dát:

Karty bezpečnostných údajov, ECHA a právne predpisy uvedené v oddieli 15.

Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť používaný na iný účel ako je uvedený v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

Prehlásenie:

Údaje v tejto Karte bezpečnostných údajov sú založené na našich súčasných poznatkoch a skúsenostiach a charakterizujú produkt z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje v ňom uvedené nemožno v žiadnom prípade považovať za popis vlastností zmesi (špecifikácia produktu). Požadovaná kvalita alebo vhodnosť produktu pre konkrétny účel použitia nemôže byť odvodená z uvedených údajov. Za dodržiavanie platných zákonov a ustanovení je zodpovedný príjemca tovaru.